



... guter Service hat einen Namen!

Zusammen mit der Marke Kia stehen wir für Qualität und unverwechselbares Design zu attraktiven Preisen.

Bochumer Str. 82a • 45661 Recklinghausen
Tel.: 02361-30226-0 • www.kfz-kurt.de • info@kfz-kurt.de

Kundendienst:

Mo. - Fr.:

07:30 - 18:00 Uhr

Sa.:

09:00 - 14:00 Uhr

Verkauf:

Mo. - Fr.:

09:00 - 18:00 Uhr

Sa.:

09:00 - 16:00 Uhr

Freie Besichtigung:

Sonntags ist Schautag 10:00 - 18:00 Uhr

## **Einzigartig in Deutschland:**

Kia-Qualitätsversprechen
Jahre

Kia-Herstellergarantie\*
Kia-Mobilitätsgarantie\*
Kia-Navigationskarten-Update\*
Kia-Wartung\*\*

/\*\* gemäß den jeweiligen Garantien und Bedingungen, Details unter: www.kia.com/de/kaufen/kiagualitaetsversprechen/





## cityInfo

### liebe leserinnen, liebe leser,

ir von "citylnfo" haben uns gefragt, wie kinderlieb unsere Innenstadt eigentlich ist. Natürlich

haben wir es nicht bei dieser Frage belassen, sondern haben verschiedene Einrichtungen der Altstadt getestet - und das mit einer kleinen Expertin: Emma. Wie ihr Urteil ausgefallen ist? Das



lesen Sie in unserer Reportage. Bei einem Bummel durch Recklinghausen ist mir aufgefallen, wie viel Bewegung in unserer Stadt ist. Häuser werden renoviert. Läden ziehen um, ein Kunstfreund erfüllt sich seinen Lebenstraum und neue Geschäfte haben eröffnet. Recklinghausen kann gespannt sein, was die nächsten Monate bringen. Ich darf Ihnen jetzt aber erst einmal viel Freude mit der neuen "citylnfo" und schöne Novembertage wünschen.

Ihre-Bianca Gunler Bianca Munker

pia's kolumne

unser rathaus

verliebt in RE

seite 22

interview martin brambach

seite 10

kinderfreundliches RE seite 6

wo ist was los?

seite 18 umzüge innenstadt

inhalt





## ein herz/für kl

Was bietet die Altstadt Familien mit Kindern auf ihrem Finkaufsbummel? Die kleine Emma Schüttemeyer hat mit city-Info den Test gemacht.





it den lieben Kleinen unterwegs: Das Nesthäkchen hat eine volle Windel, ein junger Mann hat Hunger und seine kleine Freundin möchte toben. Familienalltag, den Eltern oder auch Großeltern mit Sicherheit kennen. Doch wie kinderfreundlich ist in solchen Momenten die Innenstadt von Recklinghausen?

Kindergartenkind Emma (5) ist mit Was ist wenn Emma mal muss? uns durch die Stadt gebümmelt. Wir beginnen unseren Rundgang im Palais Vest. Hier stürmt Emma in die Spielecke. In dem Kinderparadies gibt es ein kleines Kino, ein Schaukelpferd und einen Kletterturm mit Rutsche. Ihre Mutter Nicole Lassak kann derweil auf den Sitzplätzen direkt an der Spielwelt Platz nehmen und auf ihre süße Tochter warten.



Das Palais Vest bietet moderne WC-Anlagen, darunter auch Sanitäranlagen extra für Kinder. Am Mini-Waschbecken kommt Emma perfekt an die Seife. Sich auf die Zehenspitzen stellen oder von Mama hochgehoben werden? Das ist hier nicht nötig. Es gibt auch Wickeltische und sogar eine abschließbare Stilllounge für junge Mütter und ihre Babys.. "Neben einem hochwertigen Warenanaebot und einer ansprechenden Architektur setzen wir vor allem auf Service", verrät Centermanager Theda J. Mustroph. Für Familien mit hungrigen Kindern stehen in der Orangerie, wo sich die Restaurants befinden, Hochstühle und Gläschenwärmer zur Verfügung.



## cityInfo

## eine besucher

Aus dem Alter ist Emma naürlich raus: Sie möchte sich viel lieber Spielzeug anschauen. Im Palais kann sie zwischen Toys'r'us und einem Playmobil-Geschäft entscheiden. Auf dem Weg zu den Spielsachen stärkt sich unsere kleine Testerin noch schnell mit einem frischgepressten Saft,

denn Shopping kann ganz schön anstrengend sein. Emmas Meinung zu der köstlichen Vitaminbombe? "Mhm, lecker!"

Wenn Emma keine Lust auf einen Bummel durchs Palais Vest hat, gibt es weitere schöne Kindergeschäfte wie Sikki, Füchslein&Co oder Intertoys in der Innenstadt. Auch an der frischen Luft warten Spielplätze, wie der schön gestaltete hinter dem Rathaus, oder die Schaukeltiere auf den Markplatz.

Beim Schuhladen Stinchen wirft Emma einen Blick ins Fenster, schließlich hat sie schon ihren











ein(

## für kleine besucher

Kinderfreundliches Recklinghausen



eigenen Kopf und eigenen Geschmack. Schöne Kleidung für den Nachwuchs gibt es bei Tinka Tom direkt nebenan oder in den großen Modehäusern wie C&A, H&M oder Karstadt.

Nun hat Emma aber erst einmal Hunger – und zwar auf Pommes. Die schmecken ihr besonders gut im Eckstein. "Emma ist schon Stammgast", berichtet ihre Mutter Nicole, "sie liebt die Spielecke und hier trifft sie immer ein, zwei andere Kinder, mit denen sie sich beschäftigen kann."

Kaum hat Mama das ausgesprochen, rennt Emma schon los. Sie schnappt sich ein Bilderbuch und lässt sich auf ein neongrünes Stühlchen fallen. Diese Pause hat sich das Mädchen nun auch wirklich verdient!

Unser Testergebnis: Die Altstadt und das Palais Vest bieten einiges für Familien mit kleinen Kindern.











# Die Quartiere "West" und "Krim" arbeiten eng zusammen

Franz Bender und Andreas Kreyenschulte glauben an die Gute Stube.

Das Palais Vest ist die größte Herausforderung für unsere Stadt, aber auch die größte Chance", sagt Franz Bender. Der 66-Jährige ist Vorsitzender des "West-Quartier e.V". Gemeinsam mit seinem "Kollegen" Andreas Kreyenschulte möchte er zahlreiche Besucher in die schönen Quartiere West und Krim locken.

dem kurzen Dienstweg, wenn wir uns auf ein Bier treffen."

Zwar betreibt Franz Bender weder ein eigenes Geschäft, noch einen Gastronomiebetrieb im West-Quartier, dennoch empfindet er ganz viel Herzblut für Recklinghausen. "Ich bin hier geboren, habe dann 40 Jahre unter anderem in Israel und Dortmund gewohnt und lebe seit einiger Zeit wieder hier." Seine



"Unter den Quartieren West, Krim, Zwei Tore, Palais und Markt besteht steht kein Konkurrenzkampf, denn nur gemeinsam können wir etwas bewegen", betont Franz Bender. Besonders mit Andreas Kreyenschulte (Eventus Druck), Vorsitzendem der Interessengemeinschaft

Krim, klappt der Austausch prima.

"Gerne besprechen wir etwas auf

Lebensgefährtin Xueyan Li führt das Bekleidungsgeschäft "Josefin" auf der Großen-Geld-Straße. "Die einzelnen Teile der Altstadt haben viel zu bieten. Das West-Quartier besticht durch eine Vielfalt von inhabergeführten Geschäften, wunderschönen Cafés und Restaurants und den wohl lustigsten Italiener der Stadt." Franz



Bender ist viel in der Altstadt unterwegs. "Ich versuche zu helfen und wir müssen wie eine große Familie zusammenhalten, um die Herausforderung, die das Palais Vest bedeutet, zu stemmen."

Als Bindeglied versteht sich Andreas Kreyenschulte, der seit dem Frühjahr 2013 Vorsitzender der "Interessengemeinschaft Krim e.V." ist. "Ich möchte zwischen Einzelhändlern und der Stadt als Sprachrohr vermitteln." Was liebt denn der 40-Jährige besonders an "seiner" Krim? "Hier vereinen sich Kunst, Kultur, Gastronomie und Shoppingvergnügen."

# die leute hier enn das mal keine grandiose Nachricht ist: Der Recklinghäuser Martin Brambach (47) wird Tatort-Kommissar. Und das nicht in irgendeiner deutschen Stadt, sondern in seiner Geburtsstadt Dresden. Mit citylnfo-Redakteurin Bianca Munker sprach der Schauspieler über die neue Rolle, seine geliebte Wahlheimat Recklinghausen und was seine Frau Christine Sommer und er am Somm= tagabend im Fernsehen schauen.

#### info

Martin Brambach wurde 1967 in Dresden geboren und wuchs in Ost-Berlin auf. 1984 folgte er seiner Mutter in den Westen und besuchte später die Westfällsche Schauspielschule in Bochum. Ab 1985 gehörte er dem Ensemble des Bochumer Schauspielhauses an, es folgten Engagements in Wien, Berlin und Köln. Seit 2001 ist er als freier Schauspieler tätig und wurde 2010 mit dem Deutschen Fernsehpreis ausgezeichnet. Mit seiner Frau Christine Sommer lebt er in Recklinghausen.



# nd einzigartig cityInfo





err Brambach. Herzlichen Glückwunsch zur Tatort-Rolle. Sie haben sich sicherlich riesig darüber gefreut, oder?

Martin Brambach: "Ja, das stimmt Ich freue mich sehr darüber. Das ist eine tolle Chance für mich, schließlich ist der Tatort ein Quotenhit, kaum eine Fernsehproduktion hat so viele Zuschauer, darunter auch viele kritische Zuschauer. Zudem ist es natürlich etwas ganz Besonderes für mich im Tatort Dresden zu spielen, denn dort wurde ich geboren."

#### Schauen Sie denn auch gerne Tatort und haben Sie einen Favoriten?

M. B.: "Meine Frau Christine und ich gucken sehr gerne Tatort. Da wir einen kleinen Sohn haben, schaffen wir es aber leider nicht bis 20.15 Uhr, deshalb aucken wir uns die Folge dann

ganz gemütlich in der Mediathek an. Die Folge ,Im Schmerz geboren' von Ullrich Tukur, die kürzlich gelaufen ist, war sehr beeindruckend. Sonst mag ich gerne den Kölner, Münchner und natürlich den Münsteraner Tatort mit Axel Prahl und Jan-Josef Liefers "

#### Künftig werden Sie ja dann viel Zeit in der Elbmetropole verbringen ...

M. B.: "Genau. Wir haben rund 20 bis 24 Drehtage vor Ort. Dresden ist eine wunderschöne Stadt, in der viel nach der Wende passiert ist. Die Gebäude sind alle sehr schön renoviert. Außerhalb zu drehen, bin ich übriaens aewohnt, denn die meisten Filmproduktionen werden leider nicht in Recklinghausen gedreht. (lacht).

M. B.: "Da sind zuerst die Leute. Die Recklinghäuser besitzen eine gewisse Grundsolidarität. sind freundlich und offen. Das ist schon sehr einzigartig. Auch die Größe der Stadt gefällt mir. denn hier ist alles noch schön überschaubar. Es ist nicht wie in Berlin wo man schon mal eine Stunde mit der U-Bahn braucht um Freunde zu besuchen. Wenn ich in Recklinghausen Joggen gehe, bin ich in zehn Minuten in den Feldern und in fünf Minuten in der Innenstadt Der Stadtkern mit seinen alten Gebäuden und die schönen Villen rund um das Festspielhaus sind auch sehr schön.

Und was hat Sie eigentlich nach Recklinghausen geführt, doch nicht nur die hübsche Innenstadt?



Apropos Recklinghausen. was gefällt Ihnen besonders an Ihrer Wahlheimat?

M. B.: "Nein (lacht), die Liebe. Ich bin wegen Christine hier her gezogen."

#### henry moore

## die geliebte "liegende"

er Empfang im Jahr 1965 war nicht wirklich herzlich: Viele Recklinghäuser feindeten sie sogar an. Doch mittlerweile ist sie gar nicht mehr vor dem Ruhrfestspielhaus wegzudenken. Generationen von Kindern sind auf hier herumgeturnt - verbotenerweise, Sie? Die Rede ist von der "Liegenden". Die Skulptur von Henry Moore,

die mit vollen Namen die "Große

Liegende" heißt, steht seit fast 50

haus. Der britische Künstler war am 24. März 1965 Zeuge, als sein Werk ein neues Zuhause fand. Mitte der 1960er-Jahre war Henry Moore (1898-1986) bereits für figürlich-abstrahierenden seine Werke in aller Welt bekannt - er ist einer der prominentesten und bestbezahltesten Bildhauer des 20. Jahrhunderts. Inspiration fand der Engländer in Formen, die in der Natur gewachsen sind, wie Steine und Knochen. Diese sam-

Jahren vor dem Ruhrfestspielmelte er mit großer Leidenschaft in seinem Atelier

Weltruhm hin oder her - die "Liegende" hatte keinen einfachen Start. Erst mit den Jahren wurde die zweiteilige Skulptur bei den Recklinghäusern beliebter. Das kann auch mit dem verbotenen Herumturnen zusammenhängen: Das Berühren des Werks und die Freude die die Kinder beim Umhertoben erlebten, schaffte eine besondere Identifikation. Noch heute dient sie als beliebtes Fotomotiv der Spaziergänger im herrlichen Stadtgarten.

Die Recklinghäuser "Liegende" ist übrigens kein Unikat, da insgesamt vier Abgüsse existieren. Eine steht in Turin, eine weitere in Humlebaek (Dänemark) und das Exemplar der berühmten Tate-Gallery ist im Park von Hampstead Heath im Norden von London zu sehen.





???



# was macht eigentlich... ...birte glang?

Zwischen Comedy und der Suche nach der Liebe



is 2011 spielte Birte
Glang die Rolle der
Heidi in der RTLSerie "Unter Uns", 2011
dann die erste Kinohauptrolle an der Seite von Comedian Kaya Yanar. Doch
was macht die Oer-Erkenschwickerin heute?

Seit einiger Zeit lebt Birte - neben dem Ruhrgebiet - in Berlin. Viele Wochen des Jahres verbringt sich auch in Los Angeles (USA). Die Amerikaner mögen Birte gerne in Actionrollen. Kürzlich kam sie für den Kinofilm "Mission Impossible 5" im Cas-



ting sogar bis zur Endrunde. Dann hat leider eine Schwedin den Zuschlag für die weibliche Hauptrolle an der Seite von Tom Cruise bekommen.

Zurück in Berlin stand sie für die 7DF-Produktion ...l. ena ...l. orenz: Willkommen im Leben" vor der Kamera. Sie spielt eine junge Hebamme. "Meine Aufträge gehen in eine sehr schöne Richtung", freut sie sich, "vorher habe ich viele Anfragen für tägliche Serien bekommen." Doch auf eine Seifenoper hat Birte keine Lust mehr. "Der Dreh einer Soap vereinnahmt dich einfach so sehr. dass keine Zeit mehr für andere Filmprojekte bleibt und ich möchte so gerne möglichst viele verschiedene Charaktere spielen dürfen. Trotzdem habe ich einen unheimlichen Respekt für alle, die seit Jahren die gleiche Rolle mit viel Passion spielen." In den nächsten Tagen fliegt sie für einen Abstecher nach Los Angeles und spielt die weibliche Hauptrolle in einen Independent Film mit der Band Decemberists und dem Schauspieler Nick Offermann.

Ab November übernimmt Birte dann eine Nebenrolle in dem Kinofilm "Gut zu Vögeln". In dieser Komödie stellt die schöne Blonde eine junge, alleinerziehende Mutter dar, die sich auf der Suche



nach der Liebe auf ein Blind Date einlässt. Sicherlich ein unterhaltsamer Stoff für einen Film, privat hat Birte das große Glück aber längst gefunden: Sie ist mit dem Marler DJ und Produzenten Andre Tegeler (Moguai) verheiratet.



Das heutige Rathaus ist bereits das vierte der Stadt, aber das erste am Kaiserwall, da sich die Vorgängergebäude alle auf dem Marktplatz befanden. Unser Rathaus ist im Stil der Deutschen Renaissance erbaut und bietet dem Betrachter unzählige ansprechende Details.

dem

Besonders schön ist das Stadtwappen über dem Haupteingang.

#### info

Wer sich für eine abwechslungsreiche Gruppenführung interessiert, der kann sich bei den Mitarbeitern der Öffentlichkeitsarbeit unter Tel.: 02361/50 13 51 oder presse@ recklinghausen.de melden. Die Führungen sind kostenlos.







# haus am platz cityInfo

Eine kostenlose Führung zeigt die schönsten Seiten des Rathauses







as Wappen in Grün-Gold zeigt eine mauerumwehrte Stadt und geht auf das älteste noch erhaltene Stadtsiegel von 1253 zurück.

An der Ostfassade ziehen drei

steinerne Figuren die Blicke auf sich: Dargestellt sind Hermann der Cherusker, ein Held der Varus-Schlacht, Bonifatius und Kaiser Karl der Große.

All diesen Prunk ließ sich die Stadt aber auch einiges kosten. Anfang des 20. Jahrhunderts aina die Baukommission davon aus. dass der Neubau 750.000 Goldmark kosten würde. Am Tag der Einweihung am 17. Oktober 1908 stand dann aber stolze 1.125 Millionen Goldmark auf der Rechnung. Warum das? Es gab Sonderwünsche wie das Kupferdach, Zudem erschwerte ständiger Wassereinbruch die Bauarbeiten. Da der Grund sehr feucht ist, war ein besonderes Fundament notwendia. Wussten Sie, dass noch heute eine Pumpe im Rathauskeller eindringendes Grundwasser absaugt?



# ie Partys im Eckstein sind selten, dafür aber legendär. Wenn Gastronom Andreas Heppe und sein Team die Tische wegräumen, steht einer unver-

Einige hundert Besucher amüsierten sich in dem Restaurant in der schönen Münsterstraße. Für den Sound sorgten Goetz und

## party

Phil'n'you. Die beiden Musiker lockten mit ihren House-Sounds auf die Tanzfläche. Die nächste Party ist für den "Tanz in den Mai" geplant. Ein weiteres Highlight steht in den nächsten Wochen an: "Der Frühschoppen am Heiligabend ist immer der schönste Tag des Jahres bei uns im Eckstein", verrät Andreas Heppe.







gesslichen Feier nichts

mehr im Wege. So auch

in der Nacht vor dem "Tag

der deutschen Einheit".











#### lena gercke zu gast bei "reserved"

s lag Aufregung in der Luft: Ergattere ich eine Unterschrift und ist Lena wohl richtigen Leben so hübsch wie auf den Bildern der Zeitschriften und im Fernsehen?

Solche Fragen stellten sich die rund 300 vorwiegend jungen und weiblichen Fans, die die blonde Schönheit in Recklinghausen empfingen. Die Lebensgefährtin von Fußball-Weltmeister Sami Khedira begrüßte die Gäste mit einem sympathischen Lächeln



und brachte genügend Zeit mit, um mit den anwesenden Mädchen ausgiebig Fotos zu schießen und Autogrammwünsche zu erfüllen. Danach bummelte die Siegerin der ersten Staffel von "Germanvs next Topmodel" (2006) noch durch den Reserved-Store.



Ob Weihnachtsfeier, Geburtstag oder Hochzeit, Sie feiern an einem von Ihnen gewählten Ort oder im maritimo und widmen sich ganz entspannt Ihrer Rolle als Gastgeber. »maritimo gourmet« kredenzt Ihnen und Ihren Gästen Gaumenfreuden in opulenter Auswahl.

Gourmet-Abende im maritimo am 8. November und am 6. Dezember ab 19.30 Uhr Krönen Sie Ihren Wellness-Tag mit dem Gourmet-Buffet in unserem Toskana-Restaurant bei Kerzenschein. Sichern Sie sich jetzt Ihr Ticket für 59 € inkl. Sauna-Tageskarte auf www.maritimo.info



Am Stimbergpark 80 · 45739 Oer-Erkenschwick · Tel. 02368/698-0 · www.maritimo.info

## spannende zeiten fü

Es tut sich viel in unser Stadt: Geschäfte sind ins Palais Vest umgezogen, Immobilien haben den Besitzer gewechselt und neue Läden in der Altstadt locken Gäste an.





#### ie schlechte Nachricht zu erst: Ja, es gibt Leerstände in Recklinghausen.

Wie zum Beispiel das ehemalige "Deichmann"-Gebäude auf der Großen-Geld-Straße, die Räumlichkeiten der "Thalia"-Buchhandlung auf der Kunibertistraße oder das einzige "Mediamarkt"-Haus

(Breitenstraße). Auch auf dem Platz am Palais Vest, am Holzmarkt und auf der Breitenstraße warten einige Ladenlokale auf neue Betreiber. Auf Menschen mit Mut und tollen Ideen.

Nun die guten Nachrichten und das sind zum Glück einige. Auf der Schaumburgstraße kann aufgeatmet werden. Lange Zeit war nicht klar, was aus dem alten Karstadt-Sporthaus-Gebäude wird. Nun steht fest: Das Designer-Outlet TK Maxx kommt nach Recklinghausen und zieht in die Immobilie. Auch eine drohende Karstadt-Schließung ist (vorerst) vom Tisch.







## r die innenstadt





Pumps, Slippers oder Stiefel? Das Schuhhaus Böhmer erstrahlt seit seinem Umbau im neuen Glanz. Rund eine Million Euro hat Böhmer in das Gebäude am Markt, das über 100 Jahre alt ist, investiert. Dank großer Fenster und einer neuen Eingangsfront wirkt das Ladenlokal viel heller.

Zudem hat auch das C&A-Gebäude auf der Augustinessenstraße einen neuen Besitzer, der daraus ein modernes Wohn- und Geschäftshaus macht. Der umfangreiche Umbau soll Ende 2015 abgeschlossen sein.









Nur ein paar Schritte weiter liegt das Wullfsche Haus, eine wundervolle Bürgervilla, die derzeit noch leer steht. Aber nicht mehr lange, dafür will der neue Eigentümer Andreas Heppe sorgen. Das schmucke Gebäude bietet nach der Renovierung moderne Wohnungen, Büroräume, Ladenlokale und Platz für eine Gastronomie im einmaligen historischen Keller.

Unweit von dieser Baustelle entsteht auf der Johannes-JanssenStraße ein außergewöhnlicher Bau. Der Augenarzt Dr. Werner Jerke errichtet hier ein privates Museum für polnische Kunst. "Für mich ist dieses Haus die Erfüllung eines Traums", verrät der Mediziner. "Wenn man so lange Kunst sammelt wie ich, möchte man die Werke endlich der Öffentlichkeit präsentieren. Meiner Meinung nach gehört Kunst nicht einem einzelnen Menschen, sondern der ganzen Gesellschaft."



ch sitze in der Herbstsonne, genieße die Stille

Die Wahl des ersten Saunagangs fällt mir wirklich schwer - So viel Auswahl!

Hier kann man die Seele baumeln lassen, und sich den ganzen Tag lang mit Massagen, Bädern und verschiedensten internationalen Anwendungen verwöhnen lassen.

Als Mittagssnack genieße ich den vegetarischen Salat mit gratiniertem französischen Ziegenkäse und Thymian-Blüten-Honia, Sehr lecker!

Das Speisenangebot ist vielfältig und hat einige Überraschungen auf Lager. Neben den Klassikern wie dem "Maritimo Wellness Teller" gibt es auch Currys, Meeresfrüchte oder Spaghetti mit Kirschtomaten, Zucchini, Rucola und hochwertigem Bio-Arganöl, importiert aus dem Süden Marokkos.

Ein weiteres Highlight ist die Steak-Karte vom hormonfreien US Beef, gewürzt mit dem be-

#### himmlischer genuss

... die Kolumne von Pia-Engel Nixon

## erholung u

Einen kulinarischen Wellness-Tag in Oer- Erkenschwick erlebte Showköchin Pia-Engel Nixon.

sonderem tasmanischen Bergpfeffer aus Australien und LAC ROSE Meersalz aus Afrika.

Wer etwas Besonderes sucht wird hier auch fündig – Die Crème de la Crème in "Goldrausch". Dekadent anders, für den ganz besonderen Anlass!

Na? Neugierig geworden? Dann überzeugt Euch selbst!
Ich bin jetzt mega-entspannt und absolut zufrieden!
Wir sehen uns!

Eure



Infos über die Wellness Angebote, Gourmet-Abende und weitere Veranstaltungen gibt es unter www.maritimo.info



## nd genuss pur!



Einmal im Monat könnt Ihr im Toskana Restaurant einen Gourmet-Abend genießen. Der Eintritt beinhaltet ein Glas Champagner, ein Länderbezogenes Gourmet-Buffet, begleitende Weine, Davidoff Espresso und die Sauna Tageskarte.

Außerdem bietet das Maritimo diverse Termine für Weinverkostungen im Restaurant an. Neben einer Vorstellung der einzelnen Weinsorten erfahrt Ihr hierbei auch Wissenswertes zur Weinherstellung von Sommelier Jose Manuel Larios Salguero.

Um das Jahr 2014 vielleicht mal etwas entspannter ausklingen zu lassen, veranstaltet das Maritimo auch dieses Jahr wieder eine Silvester-Saunanacht am 31. Dezember.

Also, schnell buchen – Tickets hierfür sind schnell vergriffen!



#### über pia

- 27.04.1978 geb. in Herne1
- 1999-2009: lebt in Sydney, tätig als Köchin und Grafik-Designerin
- seit 2009: selbstständige Show- und Eventköchin deutschlandweit
- Lebenseinstellung: "Genießen ist mein Lebensinhalt und Kochen meine Leidenschaft!"



Die besten
Tipps für eine

Gesunde

Philipp Lahm - Vorstand der Philipp Lahm-Stiftung:

gesunde Kindheit

Kinder sind unsere Zukunft.
Deshalb mache ich mich als
Botschafter der AOK-Initiative
"Gesunde Kinder-gesunde Zukunft
dafür stark, dass Kinder gesund
aufwachsen.

Holen Sie sich die besten Tipps!

www.aok.de/familie





itte schwärmen Sie jetzt" - an dieser Stelle ist es Zeit für eine Liebeserklärung. citylnfo möchte wissen, was Recklinghäuser an Ihrer Stadt lieben. Dieses Mal verrät Basketball-Urgestein Mirko Bregulla, was ihm besonders gut an seinem Heimatort gefällt.

#### Mirko, was lieben Sie an der Stadt?

Mirko Bregulla: "Ich mag die entspannte aber zielstrebige Art an Recklinghausen. Die Stadt ist nicht zu groß aber auch kein Dorf. Und am Rande des Ruhrpotts ist man sowohl schnell in den Metropolen aber auch mal fix im Grünen … Zudem sind die Menschen gesellig, aufgeschlos-



# liebt ghausen



sen und tragen das Herz auf der Zunge."

#### Welches ist denn ihr Lieblingsort in RE?

M.B.: "Da habe ich gleich zwei: Die Campus Vest Arena, dort ist die Spielstätte von Citybasket, und die Halde Hoheward, auf der ich sehr gerne laufe oder Rad fahre und den super Ausblick genieße."

## Was meinen Sie, macht Recklinghausen einzigartig?

M.B.: "Zunächst bin ich hier geboren und aufgewachsen. Ich finde Recklinghausen bietet eine Vielzahl von kulturellen und sportlichen Attraktivitäten, die ich leider noch viel zu wenig zu schätzen gelernt habe. Darüber hinaus mag ich das unaufdringliche Niveau, das unsere Stadt an den Tag leat."

# glühwein & zimtsterne

Weihnachtsmarkt 2014 in Recklinghausen



reunde stehen zusammen, sie wärmen sich die Hände an der Tasse und schlürfen in geselliger Runde einen Glühwein. In der Luft liegt Weihnachtsmusik von "Klingglöckchen" bis zum Superhit "Last Christmas" von Wham. Am Obststand duftet es himmlisch nach frischen Orangen und ein Kilo Nüsse wechselt den Besitzer. Szenen vom Recklinghäuser Weihnachtsmarkt.

Der Markt findet auch in diesem Jahr wieder bis nach den Feiertagen statt: Vom 24. November bis zum 28. Dezember. Die Zahl der Stände wird in diesem Jahr wieder recht groß sein, das Angebot reicht von ausgefallener Handwerkskunst und schönen Geschenkartikeln, ideal für alle, die das ein oder andere Weihnachtsgeschenk suchen, bis zu Glühwein- und Essensständen. Hier werden viele Speisespezialitäten von süß bis deftig angeboten. Bei den stimmungsvollen Holzhütten und der einzigartigen Atmosphäre strahlen nicht nur Kinderaugen. So wird

die Vorweihnachtszeit zu einem wahren Erlebnis.



## die häuser der stadt

Noch bis zum 8. November heißt es "Recklinghausen leuchtet". Unsere hübsche Altstadt mit ihren alten Kirchen und schmucken Fachwerkhäusern ist in himmlische Farben getaucht.





s war ein Oktoberabend, der mit großer Spannung erwartet wurde. Am 24. Oktober um genau 19 Uhr eröffnete Bürgermeister Christoph Tesche die Veranstaltung "Recklinghausen leuchtet". Für ihn war es eine besondere Premiere, im vergangenen Herbst hatte noch sein Amtsvorgänger Wolfgang Pantförder das traumhafte Lichtspektakel eröffnet. Gemeinsam mit mehreren tausend Besuchem, die auf den Rathausplatz gepilgert waren, bestaunte das Stadfoberhaupt die fantastische Rathausshow. Unter den Zuschauern waren auch die beiden Schwestern Andrea und Alexandra Werning vom gleichnamigen Theatertechnik-Unternehmen, das für die Lichtinstallationen verantwortlich ist.













## strahlen um die wette

n diesem Jahr stehen besonders die Kirchen im
leuchtenden Mittelpunkt.
Die atemberaubende Rathausshow erzählt daher die
Geschichte der prächtigen St.
Peter Kirche, der Gastkirche,
die sich seit Jahrhunderten
um Bedürftige kümmert und
der Gustav-Adolf-Kirche

Dieses Gotteshaus war die erste evangelische Kirche der Stadt. Aber nicht nur das Rathaus mit seiner Show ist einen Besuch wert, sondern die gesamte Recklinghäuser Innenstadt. Insgesamt 47 Gebäude strahlen in märchenhaften Farben um die Wette. Ein Highlight ist wie in iedem Jahr die Engelsburg.

Ein besonderes beliebtes Fotomotiv ist die Engelsfigur vor dem Hotel. Nur wenige Schritte weiter huscht ein kleiner Geist über die bunt-leuchtende Fassade der alten Boente-Villa, auf dem Platz vor dem Cafe "Caspers" und der "Vila" duftet es köstlich nach Glühwein. Herrlich ist auch ein Bummel über den Markplatz.





# Recklinghausen leuchtet – wir sind dabei!

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Wir wünschen Ihnen schöne Stunden in Recklinghausen. Besuchen Sie auf Ihrer Route die Volksbank am Kurfürstenwall 7



# RECKLINGHAUSEN LEUCHTET





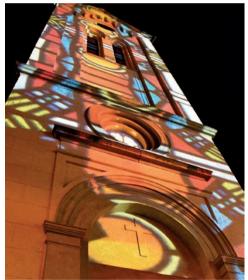


# DAS PFANDHAUS SCHUMACHERS

Beleihung An- und Verkauf Schmuck Versteigerung

Martinistr. 9 | Recklinghausen Tel. 02361 181868 | www.prima-pfandhaus.de











## recklinghausen leuchtet





## gewinnspie

Der beleuchtete Kirchturm, das angestrahlte Fachwerkhaus oder die strahlende Stadtmauer – während "Recklinghausen leuchtet" gibt es unzählige fantastische Fotomotive. Drücken Sie doch auf den Auslöser und senden Sie Ihr Lieblingsfoto mit Namenshinweis an: redaktion @cityinfo.re. Wir präsentieren Ihre tollen Aufnahmen in cityInfo und bei Facebook auf "I love RE".

**AUF DIE BESTEN BILDER WARTEN TOLLE PREISE!** 



## kunst.raum sorgt fi





unst.raum ist in Recklinghausen für viele
schon ein feststehender Begriff. Unter diesem Namen finden bereits seit 2005
Tage der offenen Tür in Ateliers und Galerien statt. Seit
2010 ist die Stadt Recklinghausen Kooperationspartner
dieser spannenden Aktion.

Von Jahr zu Jahr nehmen mehr Künstler teil und präsentieren ihre Arbeiten, es kommen auch immer mehr Gastkünstler hinzu, die während dieser Aktion die Möglichkeit haben, dem Recklinghäuser Pu-

Ein Stuhl mit Engelsflügeln, farbenfrohe Frauenporträts oder riesige Fotografien von Menschen in der U-Bahn – all das gab es bei kunst. raum zu sehen. Unter dem Motto "Künstler gestalten Räume" präsentierten 58 Künstler ihre Werke in Gastronomien und erstmalig auch in Leerständen.

blikum ihre Werke zu zeigen.

"In diesem Jahr waren ausgesuchte Leerstände in der Altstädt, "der guten Stube' der Stadt, ein Schwerpunkt des Projekts"," erzählt Projektmanager Guido Röcken. So drehte sich in den vergangenen Wochen im ehemaligen "Deichmann"-Gebäude auf der Große Geldstraße 7 alles um Kunst. Hier präsentierten allein 27 Künstler ihre Werke, darunter auch die Gruppe "Kunst im Stern" aus Marl. "Ich bin ganz begeistert. Die Aktion wurde sehr gut angenommen und es kamen wirklich

viele Besucher", verriet Barbara Kindermann-Trelenberg aus Marl, die Schöpferin eines Stuhls mit Flügeln.

Auch den Häusern an der Herrenstraße 11, ehemals Spielwaren "Quernheim", und auf der Heilige-Geist-Straße 3, Wulffsche Haus, wurde neues Leben eingehaucht. Hier zogen Bilder, Skulpturen oder Installationen alle Blicke auf sich. "Die Resonanz ist sehr positiv", freute sich auch die Bildhauerin SARIDI, die gemeinsam mit elf befreundeten Künstlern in der Recklinghäuser Altstadt ausstellte.



## ir begeisterung cityInfo











## **BUCHHANDLUNG WINKELMANN**



- gut sortiert in allen Sachgebieten
- inklusive CDs und e-Books
- hauseigener Verlag mit eigenen Büchern über Recklinghausen
- christliche Abteilung mit Devotionalien
- liebevoll ausgesuchte Geschenkideen
- fachliche Kompetenz
- **■** Bestell- und Lieferservice

Öffnungszeiten Montag-Freitag 9.15 - 19.00 Uhr Samstag 9.15 - 16.00 Uhr Steinstraße 2-4 45657 Recklinghausen Tel.: 02361/91970

www.winkelmann-buch.de

## oktober-fest

Esimus nicht immer München sein – so zünftig wurde bei "Suberg's bei Boente" gefeiert







#### impressum

#### citylnfo-Vest UG haftungsbeschränkt

mirko simnovec, kurt bauer (v. i. S. d. P) breite str. 7 · 45657 recklinghausen fon 02361.90790-0 · redaktion@cityinfo.re

#### design & concept

**sitesmedia marketing & kommunikation** breite str. 7 · 45657 recklinghausen

#### redaktion

bianca munker

#### anzeigenberatung

dennis höpfner

hoepfner@medienhaus-bauer.de

#### fotos

bianca munker, sitesmedia, marcel kusch, jörg gutzeit, recklinghäuser zeitung, stadt recklinghausen, dirk unverferth, alfred steffen, sasha shemirani

cityInfo erhalten Sie ab jetzt monatlich in ausgewählten Recklinghäuser Einzelhandelsgeschäften und Gastronomien.

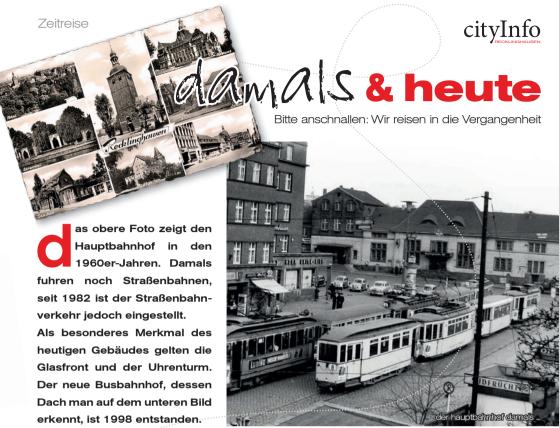














## wo ist was los?

#### november



#### FESTE, MÄRKTE, MESSEN

#### 7. bis 9. November, ab 10 Uhr

Das Ruhrfestspielhaus verwandelt sich Dank des 31. Kunst- Handwerkermarktes in ein großes Shopping-Paradies. Die renommierte Veranstaltung bietet den Besuchern mit rund 130 Ausstellern vollendete Handwerkkunst

#### 30. November

In der Altstadt und in Süd steht ein Verkaufsoffener Sonntag auf dem Programm. Viele Geschäfte bieten Aktionen und tolle Angebote an. Sie müssen sich nur noch entscheiden, wohin es geht!



#### KUNST, KULTUR & CO

#### 5. November, 20 Uhr

"Cabaret à la Carte" heißt es im Ruhrfestspielhaus. Richard Rogler sorgt mit seiner Tour "Das müssen Sie mal sagen, Herr Rogler" für Abwechslung. Tickets für den unterhaltsamen Abend gibt es in den Geschäftsstellen des Medienhauses Bauer.

#### 9. November, 11 Uhr

"Französische Kammermusik um 1900" erklingt beim Konzert im Rathaus

#### 10. November, 20 Uhr

Was tun wenn der Rubel nicht mehr rollt? Eine Telefonsex-Hotline gründen – das denken sich die Inhaberinnen eines Tante Emma-Ladens. Eines steht dabei fest: Das Stück "Eine ganz heiße Nummer" der Komödie München mit Saskia Vester im Ruhrfestspielhaus wird amüsant und kurzweilig, Karten gibt es in den Geschäftsstellen des Medienhauses Bauer.

#### 11. November, 20 Uhr

Die Neue Philarmonie Westfalen präsentiert bei ihrem "Seaside No. 1" Konzert Werke von Edward Elgar und Ralph Vaughan Williams. Karten erhalten Musikliebhaber in den Geschäftsstellen des Medienhauses Bauer. Mehr Informationen unter www.neue-philharmonie-westfalen.de

#### 11. November, 18 Uhr

Wenn Sie wissen möchten, wie man den Sternenhimmel, Sonne oder Mond fotografieren kann, dann sind Sie in dem interessanten Seminar "Astrofotografie" der Volkssternwarte genau richtig. Alle wichtigen Tipps gibt Kursleiter Dr. Tom Fliege für 12 Euro (ermäßigt 7,20 Euro). Eine Voranmeldung für Interessierte ist unter Tel.: 02361 23134 möglich.

## 18. November, 20 Uhr

Die a.gon Theaterproduktion München präsentiert das Schauspiel "Veronika beschließt zu sterben" nach dem Erfolgsroman von Paulo Coelo. Im Ruhrfestspiel dreht sich an diesem Abend alles um die 24-jährige lebensmüde Veronika. Karten erhalten Sie in den Geschäftsstellen den Medienhauses Bauer.

Termine in Recklinghausen

#### 28. November, 20 Uhr

Das berühmte Ohnsorg Theater Hamburg sorgt mit dem Schwank "Opa wird verkauft" für Abwechslung. Was der gewitzte Großvater alles erlebt und warum er verkauft wird? Das erfahren Theaterbesucher im Bürgerhaus Süd. Karten erhalten Sie in den Geschäftsstellen des Medienhauses Bauer.

#### 28. November, 17 Uhr

In der Altstadt findet ein offenes Singen der Chöre aus Recklinghausen und Umgebung statt. Um 18 Uhr geht es auf dem wundervollen Rathausplatz weiter.

#### 30. November, 11 Uhr

Es heißt wieder "Debut um 11". Die Konzertreihe fördert seit 1992 junge Musiker. Karten für die Veranstaltung im Rathaus gibt es unter Tel.: 02361 23 70 2.



#### 24. November, 20 Uhr

Die Chippendales sind wieder zu Besuch im Festspielhaus und lassen ihre wohl-gestählten Muskeln spielen. Damit das Publikum total aus dem Häuschen gerät, bieten die Herren eine professionelle Tanzshow.

#### 26. November

"Wilde Leckereien", wem bei diesem Titel schon das Wasser im Mund zusammenläuft ist beim beliebten Tresenkochen mit Pia-Engel Nixon im Ratskeller richtig. Eine Reservierung für das Koch-Event vom Feinsten ist unter Tel.; 02361 58 22 022 möglich.



#### KINDER

#### 14. November, 10 Uhr

Die Neue Philharmonie Westfalen präsentiert das Kinderkonzert "Mr. Purcells Geschichten." Karten erhält man in den Geschäftsstellen des Medienhauses Bauer.

#### 16. November, 15 Uhr

"Geschichten aus dem Hut" gibt's auf der Hinterbühne des Ruhrfestspielhauses zu sehen. Karten sind in den Geschäftsstellen des Medienhauses Bauer erhältlich.

#### 21. November, 16 Uhr

Kinder ab 8 Jahren erforschen den Mond, die Sonne und die Planeten. Thomas Morawe entführt die Teilnehmer in der Westfälischen Volkssternwarte ins Weltall. Der Eintritt kostet 3 Euro, ermäßigt 1,80 Euro.

#### 30. November

Kunsthistorikerin Melanie Stommel entführt kleine Entdecker auf eine abwechslungsreiche Reise durch die Kunsthalle Recklinghausen. Nach einer Führung wird gemeinsam kreativ im Atelier zusammenarbeitet. Anmeldung und Infos unter: Tel: 02361 50 19 35.



#### HALLOWEEN-PARTYS AM 31, OKTOBER

**EXTRA-TIPP** 

Im Flic-Flac steigt ab 20 Uhr eine große Party, auf der Kostüme erwünscht sind. Als Stärkung für Vampire & Co gibt es einen Drink aus der Blutkonserve für 4.50 Euro. Der Eintritt zur Feier ist frei.

#### Murphys Irish Pub

Halloween geht auf eine irische Tradition zurück, daher wird das Geisterfest auch groß im Irish Pub gefeiert. Es steigt eine Party mit DJ. Der Startschuss fällt um 20 Uhr und das gruselige Spektakel kostet 3 Euro Eintritt.

#### Ratskeller

An Halloween öffnet der Ratskeller wie an jedem Freitag seine Pforten für Ausgehfreudige ab 25 Jahren, Frauen haben bereits ab 23 Jahren Eintritt. Los geht es im "R3 Partykeler" um 23 Uhr.

#### Suberg's bei Boente

Auch an der Augustinessenstraße startet ein großes Fest mit DJ. Ab 21 Uhr kann in der Hausbrauerei das Tanzbein geschwungen werden.

#### Vest Arena

Im Süden unserer Stadt, steht eine Party für alle Halloweenfans an. Um 21 Uhr geht's los. Karten für Hexen, Zauberer und Skelette gibt es im Vorverkauf im RZ-Ticketcenter für 7 Euro. An der Abendkasse kostet das unheimliche Partyvergnügen 10 Euro.

#### dezember



#### FESTE, MÄRKTE, MESSEN

#### 28. Dezember

Die Geschäfte der Innenstadt und in Süd öffnen ihre Pforten und freuen sich auf reichlich Kundschaft.



#### 28. Dezember, 11 Uhr

Die Messe Terra Ruhr Recklinghausen ist die Terraristikbörse im Ruhrgebiet. Zahlreiche Aussteller und private Züchter präsentieren in der Vestlandhalle ihr umfangreiches Angebot.



#### KUNST, KULTUR & CO

#### Dezember, 20 Uhr

"Giselle" ist ein Schlüsselwerk des klassischen Ballets. Die Tatarische Staatsoper Kasan beeindruckt im Ruhrfestspielhaus, Otto-Burrmeister-Allee 1, mit brillanter Technik, ausdrucksstarken Tänzern und phantasievollen Kostümen. Ein Erlebnis für Balletfans.

#### Dezember, 20 Uhr

Eine Oma, die mit ihrer Enkeltochter nach Italien abhaut? Das klingt vielversprechend, 1 live-Radiomoderatorin Sabine Heinrich liest im Ruhrfestspielhaus, Otto-Burmeister-Allee 1, aus ihrem Debüt-Roman.

#### 6. Dezember, 20 Uhr

Es wird rockig: Ein Feuerwerk aus Rock- und Popmusik aus fünf Jahrzehnten startet das Rock Orchester Ruhrgebeat (ROR) im Ruhrfestspielhaus. Ein Highlight im Ruhrfestspielhaus, Otto-Burmeister-Allee1, für Musikfans! Weitere Infos und Tickets unter: www.rorlive.de



Mehr als eine klassische Steuerberatung

Geschäftsführer:

Wolfgang Bothe - Steuerberater Stefan Schumacher - Steuerberater, Dipl.-Kaufmann

August-Schmidt-Ring 9 45665 Recklinghausen Tel. 02361 27777 www.steuerberater-vest.de Mitglied in der European Tax & Law



## wo ist was los?

#### Termine in Recklinghausen

#### 6. Dezember, 16 Uhr

In der St. Joseph Kirche, Grullbadstraße 94 a. steht ein Gemeinschaftskonzert der MGV Concordia Grullbad 1909 e.V. des Gemischten Kirchenchor St. Joseph und dem Streichorchester des Jugendsinfonieorchesters Recklinghausen auf dem Programm.

#### 11. Dezember, 20 Uhr

Paarung" heißt eine Komödie voller. Überraschungen, die im Ruhrfestspielhaus, Otto-Burrmeister-Allee 1, gezeigt wird. Mit Schauspielerin Nina Bott. ("Gute Zeiten, schlechte Zeiten")

#### 16. Dezember, 20 Uhr

Georg Friedrich Händels Meisterwerk "Der Messias" wird in der Propsteikirche St. Peter, Kirchplatz 4, gespielt.

#### 22. Dezember, 19.30 Uhr

Was war der Stern von Bethlehem? Ein Komet? Um diese Fragen dreht es sich in dem Vortrag von Dr. Burkhard Steinrücken in der Westfälischen Volkssternwarte im Stadtgarten. Die Veranstaltung kostet 3 Euro Eintritt, ermäßigt 1.80 Euro.



**KINDER** 

#### Dezember, 17 Uhr

Um den Weihnachsstern geht an diesem Nachmittag in der Westfälischen Volkssternwarte im Stadtgarten. Gab es den Stern wirklich oder war es eine andere Erscheinung? Kinder ab sechs Jahren machen sich mit Christian Pokall auf die spannende Suche. Der Eintritt kostet 3 Euro, ermäßigt 1.80 Euro.

#### 5 Dezember

Der Nikolaus kommt! Bei einem festlichen Umzug macht sich der Schutzpatron der Kinder auf den Weg durch die Stadt. Ein Erlebnis für Groß und Klein.

#### 29. Dezember, 16 Uhr

Sonne, Mond und Sterne: Wie der Himmel sich über uns bewegt und was Planeten sind, erklärt Christian Pokall kleinen "Wissenschaftlern" ab 5 Jahren. Der Eintritt zu dieser Veranstaltung in der Westfälischen Volkssternwarte kostet 3 Euro, ermäßigt 1,80 Euro.



#### **FXTRA-TIPP**

#### Noch bis 9. November

Es heißt "Recklinghausen leuchtet". Die Altstadt putzt sich heraus und wird in buntes Licht getaucht. An den Wochenenden sorgt die Rathausshow zwischen 19 und 22 Uhr für Begeisterung, Am 8. November um 20.30 Uhr steht ein großes Abschlussfeuerwerk auf dem Programm.

#### 24. November bis 28. Dezember

Glühwein, heißer Kakao mit Sahne oder doch lieber gebrannte Mandeln? Der Recklinghäuser Weihnachtsmarkt verspricht winterliches Vergnügen auf dem Altstadtmarkt.



#### **AUSSTELLUNGEN**

#### Kunsthalle Recklinghausen

Vom 16. November bis 18. Januar 2015 hießt es "Hängengeblieben", zum 25-jährigen Jubiläum des Kunstverein Recklinghausen. Sonntags um 11 Uhr steht eine kostenlose, öffentliche Führung auf dem Programm. Interessierte zahlen lediglich den Eintritt von 3 Euro (ermäßigt 1,50 Euro). Kunsthalle Recklinghausen, Große-Perdekamp-Straße 17-19, 45657 Recklinghausen. Öffnungszeiten: Dienstags bis sonntags und feiertags von 11 bis 18 Uhr.

#### Ikonenmuseum Recklinghausen

Noch bis zum 4. Januar zeigt das Ikonen-Museum neben der umfassenden und beeindruckenden Sammlung des Hauses, die Sonderschau "Willkommen! Neuzugänge seit 2011". Der Eintritt kostet 6 Euro (ermäßigt 3 Euro). Jeden ersten Sonntag im Monat findet um 15 Uhr eine kostenlose öffentliche Führung statt. Ikonen-Museum, Kirchplatz 2a, 45657 Recklinghausen. Öffnungszeiten: Dienstags bis sonntags und feiertags von 11 bis 18 Uhr.

Sie möchten Ihre Termine hier veröffentlichen? Dann senden Sie eine eMail an: redaktion@cityinfo.re

**Aktuelle Termine auch auf** www.fb.com/ilovere.de



Räumlichkeiten bei Festlichkeiten aller Art (Hochzeiten, Weihnachtsfei-

ern, Geburtstagen, Jubiläen usw.)zur Verfügung. Sprechen Sie uns bitte an.

Wir stehen Ihnen gerne mit unseren

Wir beraten Sie gerne!



Ihr Café mit einzigartigem Ambiente in Recklinghausen-Hillerheide

"Gemeinsam auf den Punkt gebracht" Geschichten, Gedichte und Aphorismen von und mit Edith Linvers und Wilfried Besser Mittwoch, 5. November 2014 · 17:00 Uhr Eintritt 10 € inkl. 1 Stück Torte und 1 Tasse Kaffee Karten unter 02361 - 3038808

Vielfältiges Frühstück

- Mittaastisch Traueraedeck Kuchen & Torten aus eig. Konditorei
- · Hausgemachtes ital. Eis und Waffeln

Kristall - Café und Lounge · Kärntener Straße 30 · 45659 Recklinghausen · Telefon 02361/3038808 · www.kristall-cafe.de





#### Willkommen an Bord von maritimo.

Eingebunden in eine großzügige Architektur eröffnen wir Ihnen eine nie da gewesene Vielfalt an Angeboten rund um Wasser, Wärme und Wellness.

Preisgekrönt als eine der Besten Wellness-Adressen in Europa bietet maritimo auf mehr als 18.000 qm neben zwölf verschiedenen Saunen, Hamam, Thalasso und Ayurveda-Massagen ein einmaliges Ambiente für Ihren perfekten Urlaub zwischendurch.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Am Stimbergpark 80  $\cdot$  45739 Oer-Erkenschwick  $\cdot$  www.maritimo.info



## Meine beste Vorsorge.

Im Alter gut abgesichert.





Ihre beste Vorsorge. Mit unserer Sparkassen-Altersvorsorge entwickeln wir gemeinsam mit Ihnen ein auf Ihre individuellen Bedürfnisse zugeschnittenes Vorsorgekonzept und zeigen Ihnen, wie Sie alle privaten und staatlichen Fördermöglichkeiten optimal für sich nutzen. Vereinbaren Sie jetzt ein Beratungsgespräch in Ihrer Geschäftsstelle oder informieren Sie sich unter www.sparkasse-re.de. Ihre Sparkasse Vest. Gut für Ihre Vorsorge.